

**Bilan consolidé**

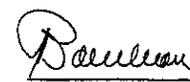
Au 31 décembre M\$	notes	2003	2002
<b>ACTIF</b>			
<b>Immobilisations</b>	6	<b>50 865</b>	49 694
<b>Actif à court terme</b>			
Espèces et quasi-espèces		191	293
Placements		250	939
Débiteurs		1 867	1 924
Actifs financiers liés à la dette	10	101	34
Matériaux, combustible et fournitures		426	418
		<b>2 835</b>	3 608
<b>Autres actifs à long terme</b>			
Placements	7	794	852
Fonds en fiducie pour la gestion des déchets de combustible nucléaire	8	24	20
Frais reportés	9	1 126	3 391
Actifs financiers liés à la dette	10	884	325
Écarts d'acquisition	11	298	302
Actifs incorporels	12	711	760
Remboursement gouvernemental relatif à la tempête de verglas de 1998		166	146
		<b>4 003</b>	5 796
		<b>57 703</b>	59 098
<b>PASSIF ET AVOIR</b>			
<b>Dettes à long terme</b>	13	<b>34 356</b>	36 695
<b>Passif à court terme</b>			
Emprunts		72	68
Dividendes à payer		965	763
Créditeurs		1 604	1 467
Intérêts courus		970	1 157
Tranche de la dette à long terme à moins d'un an	13	1 629	2 969
		<b>5 240</b>	6 424
<b>Autres passifs à long terme</b>	14	<b>2 211</b>	908
<b>Dettes à perpétuité</b>	15	<b>440</b>	632
<b>Part des actionnaires sans contrôle</b>		<b>329</b>	224
<b>Avoir de l'actionnaire</b>			
Capital-actions	18	4 374	4 374
Bénéfices non répartis		10 863	9 897
Écarts de conversion		(110)	(56)
		<b>15 127</b>	14 215
		<b>57 703</b>	59 098

Le président du Comité de vérification,



Yvon Lamontagne

Le président du Conseil d'administration,



André Bourbeau

## Note 14 // Autres passifs à long terme

	note	2003	2002
Créditeurs		281	355
Passif au titre des prestations constituées	20	414	376
Gain de change reporté		1 138	–
Autres crédits reportés liés à la dette		173	–
Déclassement de la centrale nucléaire <sup>a</sup>		205	177
		<b>2 211</b>	<b>908</b>

a) Lors de la conception de la centrale de Gentilly-2, la Société prévoyait l'exploiter durant 30 ans, soit jusqu'en 2013. En 2001, elle a entrepris une étude d'avant-projet de réfection de la centrale afin d'évaluer si une prolongation de la durée de vie utile pour une période additionnelle de 25 ans était réalisable. La Direction pourrait devancer de quelques années la désaffectation de la centrale, compte tenu de facteurs techniques et économiques, si le projet de réfection n'était pas réalisé. Dans l'attente de la décision, les états financiers reflètent toujours une fin de vie utile prévue en 2013 aux fins du calcul de l'amortissement et des coûts de déclassement de la centrale. Par conséquent, lorsque la décision concernant la réfection sera prise, les coûts futurs de déclassement et la charge d'amortissement pourraient augmenter ou diminuer de façon importante par rapport aux montants présentés dans les présents états financiers, en fonction de la date de fin de vie utile de la centrale et de la progression inhérente aux méthodes utilisées pour le calcul de l'amortissement et des coûts de déclassement. Au 31 décembre 2003, la valeur nette comptable de la centrale de Gentilly-2 s'élevait à 730 M\$, et la portion restante à constituer au titre de provision pour les coûts futurs de déclassement était de l'ordre de 630 M\$, en fonction d'une fin de vie utile prévue en 2013.

## Note 15 // Dette à perpétuité

Les billets à perpétuité, au montant de 340 M\$ US (400 M\$ US au 31 décembre 2002), portent intérêt à un taux basé sur le LIBOR, établi semestriellement. Ils sont garantis par le gouvernement du Québec et ne sont rachetables qu'au gré de la Société. Au cours de l'exercice 2003, une tranche de 60 M\$ US a été achetée sur le marché secondaire et, par la suite, annulée. Au cours de l'exercice 2003, les billets à perpétuité ont cessé de couvrir de façon naturelle les ventes en dollars américains. Cependant, divers instruments dérivés comptabilisés à la juste valeur sont utilisés pour atténuer le risque de change.

Au 31 décembre 2003, la juste valeur de ces billets s'établissait à 402 M\$ (540 M\$ au 31 décembre 2002). Au 31 décembre 2003 et 2002, le LIBOR des billets à perpétuité s'élevait à 1,25 % et à 1,94 % respectivement.

## Note 16 // Instruments financiers

### Instruments dérivés

Les instruments dérivés, utilisés par Hydro-Québec à des fins de couverture, sont toujours associés à une position de risque inverse.

Hydro-Québec conclut des swaps de devises qui lui permettent de gérer le risque de change rattaché aux remboursements du principal de la dette à long terme, aux versements d'intérêts et aux ventes en dollars américains. Parmi ces swaps de devises, certains prévoient des échanges de taux d'intérêt pour modifier à long terme l'exposition au risque de taux d'intérêt. Des swaps de taux d'intérêt ne prévoyant pas d'échange de principal sont aussi utilisés pour gérer ce risque.

L'évaluation des swaps, dont les échéances s'étalent jusqu'en 2030, indique une juste valeur positive de 427 M\$ (juste valeur positive de 407 M\$ au 31 décembre 2002). Le tableau suivant présente les valeurs nominales de référence de ces swaps, exprimées en dollars canadiens ou en devises.

	2003 <sup>a</sup>	2002 <sup>a</sup>
<b>Dollars canadiens</b>	<b>(1 358)</b>	526
<b>Dollars américains</b>	<b>(433)</b>	(1 991)
<b>Autres devises</b>		
Yens	39 500	46 500
Euros	673	727
Livres sterling	240	300
Francs suisses	97	97
Unidades de fomento (pesos chiliens indexés)	(7)	(7)

a) Les données entre parenthèses représentent des montants à déboursier.